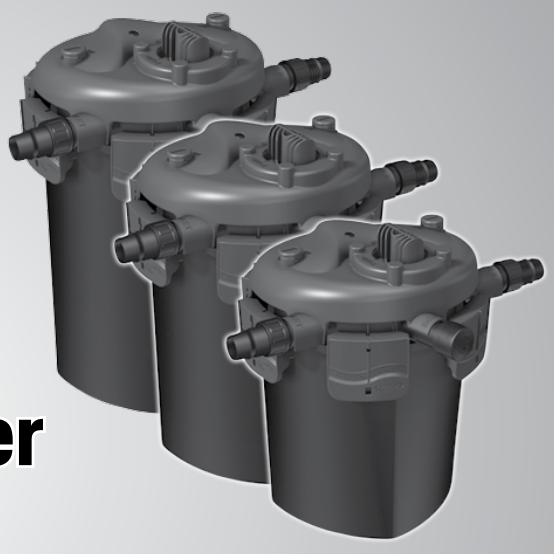
Tetra®
Pond



# Bio-Active Pressure Filter

**BP1500 BP2500 BP4000**

## BEFORE YOU START

Please visit **www.tetra-fish.com** for time-saving tips and inspirational ideas.

Before operating this product for the first time, please read the safety warnings contained within this instruction guide.

## RECOMMENDED PUMPS

Tetra® Pond DHP3600
Tetra® Pond DHP4200

Do not use with pumps that exceed 5,000 gallons per hour. This could damage the filter.

Do not use pumps with flows less than 2,500 gal/hr. A minimum of 2,500 gallons per hour is necessary to perform the backflush operation.

**NOTE:** All pressure filters restrict the flow from your pump. Expect about a 45% reduction in the water flow through the filter.

## POND SIZE

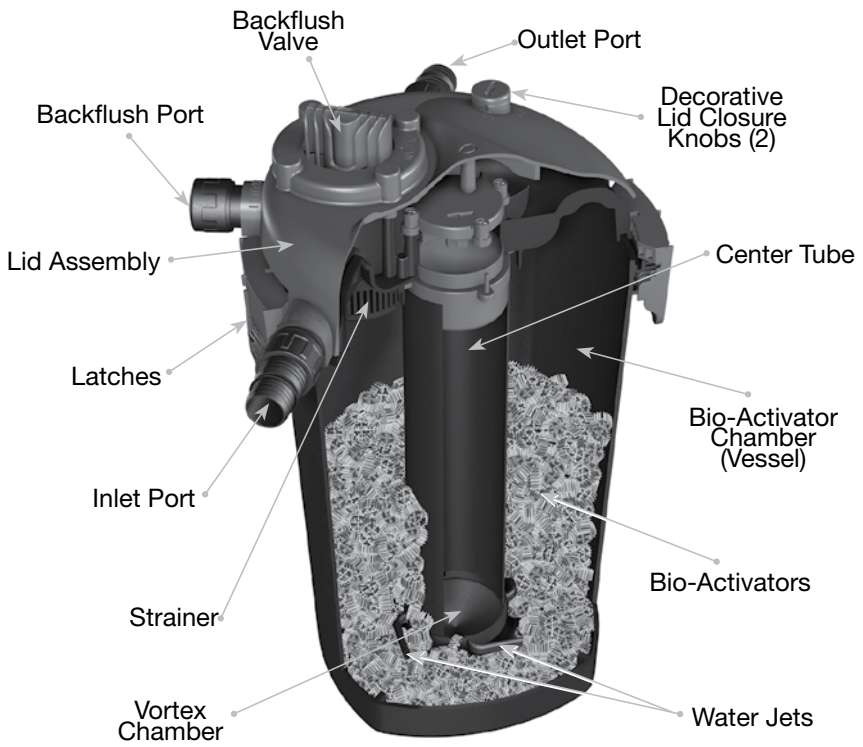
BP1500: for ponds up to 1,500 gallons

BP2500: for ponds up to 2,500 gallons

BP4000: for ponds up to 4,000 gallons

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

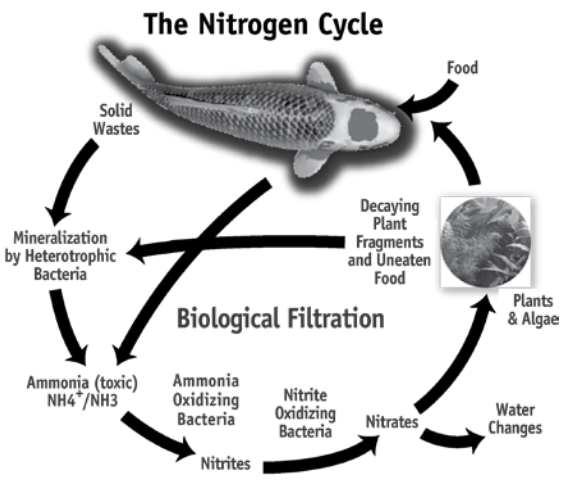
## TETRA® POND BIO-ACTIVE PRESSURE FILTER PARTS




## HOW IT WORKS

**Mechanical Filtration:** Pond water flows down through the bio-activators, which remove suspended debris and dirt from the water.

**Biological Filtration:** Occurs on the massive surface areas found in the bio-activators. Beneficial bacteria will naturally colonize on the surface area and convert harmful pollutants in the water into relatively harmless nitrates, which are absorbed by the aquatic plants and removed by partial water changes. This is known as the “Nitrogen Cycle.”



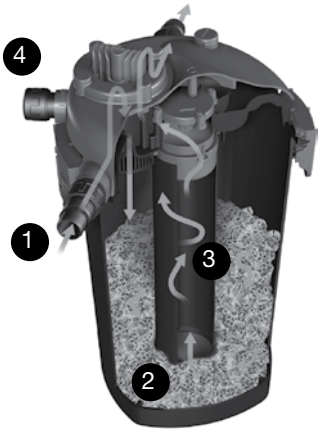

## BIO-ACTIVATORS

The design of these bio-activators provides unrestricted water flow to all the surfaces for improved cleaning during the backflush cycle.

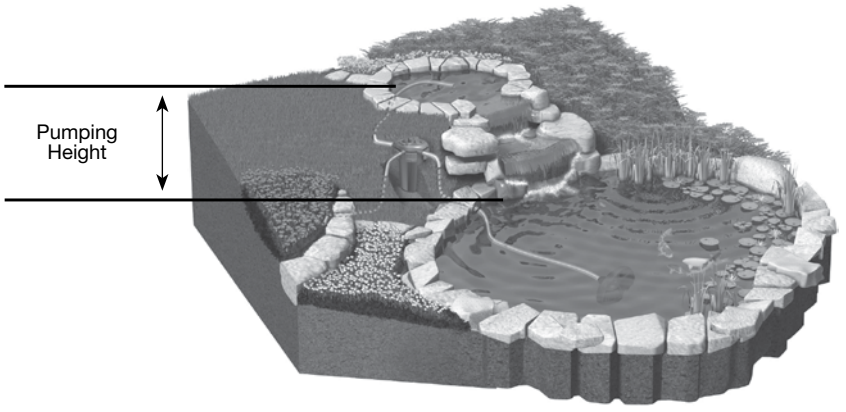
The backflushing process helps remove accumulated dirt buildup so that all surface areas remain available for biological activity.

## FILTRATION PROCESS

1. Pump water from the pond to the pressure filter.
2. Water is mechanically and biologically filtered.
3. Filtered water is forced up the center tube.
4. Filtered water is forced under pressure to the waterfall or stream.




## POSITIONING YOUR PRESSURE FILTER




Pumping height (also known as head height) is the vertical measurement from the pond water surface (where the pump is located) to the highest point where the water is discharged.

General Installation Instructions:

- Position the pump far from the waterfall or stream for maximum pond circulation.
- Position the pressure filter anywhere around the pond. Since the discharge is under pressure, it may be located downhill from the waterfall if you choose.
- Connect pump to the filter with tubing.
- Connect filter discharge port to the waterfall with tubing.

**Caution: The discharge tubing ID should <u>not</u> be smaller than the intake tubing.**

Read the rest of the instructions for details on installation and operation.

## CONCEALMENT TIPS

The filter can be hidden behind rocks or bushes and can even be partially buried. If burying the filter, it is recommended that you place a plastic tub in the hole. This allows easier access to the latches, and makes it easier to remove the filter for winter storage. Plastic tubs are inexpensive and are widely distributed in stores selling hardware and houseware products. 20-gallon tubs are ideal for this use.

## ASSEMBLING THE PRESSURE FILTER FOR OPERATION

Before attaching tubing to the pressure filter, perform these simple assembly steps:

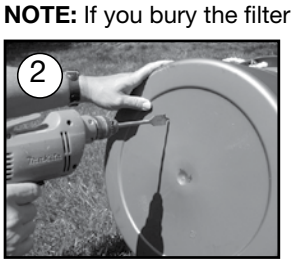
1. Open filter lid.
2. Pour bio-activators into vessel. (Bio-activators come in a separate plastic bag and are packed with the filter inside the sales box.)
3. Fill the filter vessel up to about 50% with pond water.
4. Place lid back on and close.

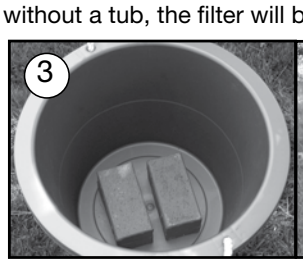
**NOTE:** It is very difficult to assemble the filter if the bio-activators are dry.

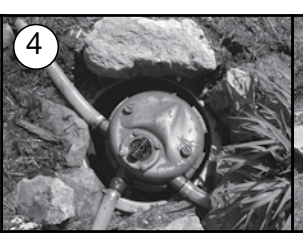
## INSTALLATION OPTION - USING A TUB

1. Dig a hole about 3 inches deeper than the tub. Put a 3-inch layer of stones in the hole for drainage into the soil.
2. Drill 4 to 8 drainage holes in bottom of tub. Place tub in the hole.
3. Put bricks or wood blocks in bottom of tub to elevate the pressure filter to the desired height.
4. Place stones and plants around the filter and tub to hide them.

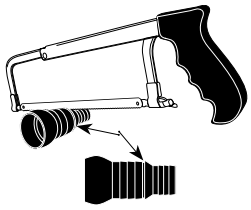
**NOTE:** If you bury the filter without a tub, the filter will be difficult to remove.





## TUBING ATTACHMENT



For maximum flow, use 1½ in. ID tubing. Also fits 1¼ in. ID tubing.

Use Tetra Pond kink-free tubing for best results.

**TIP:** For maximum flow; attach the largest tubing fitting. Use a saw to cut the filter outlet/inlet fitting(s) to match the tubing you have selected.

## MATURATION OF YOUR FILTER

A biological filter must undergo a period of “maturation” before it is fully efficient. During this period of time, beneficial bacteria grow and colonize on the biological filter media until the bacteria population is large enough to purify the waste in the water. The initial maturation of the filter takes approximately 4 to 6 weeks (after spring has arrived). To avoid dangerous levels of pollutants during this maturation period, gradually introduce the pond fish and be sure not to overfeed them. Run the filter 24 hours a day.

## CLEANING AND MAINTENANCE

**The Backflush Cycle**

It usually takes less than 2 minutes to clean the filter.
There is no need to open the unit or get your hands dirty.

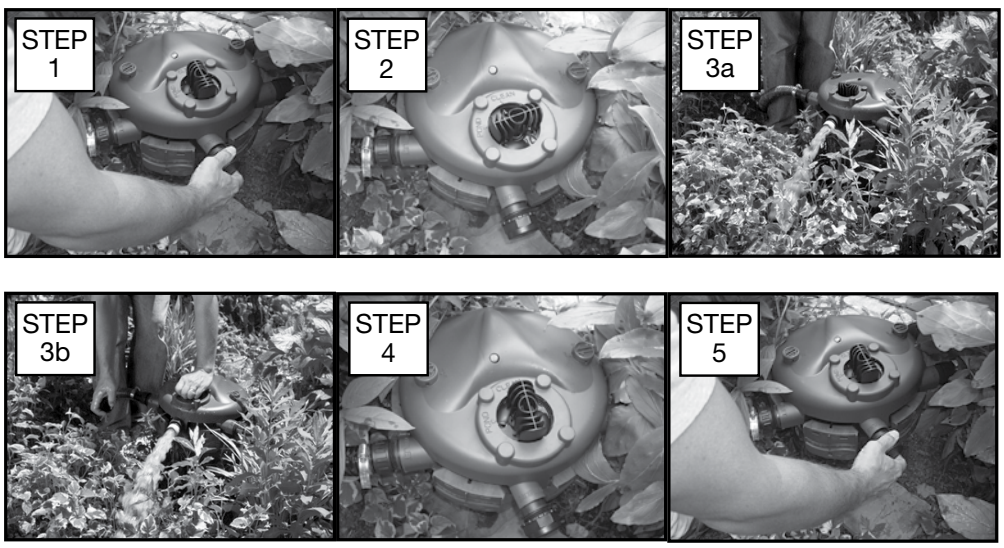
Follow these 5 simple steps:

**Keep the pump running during the entire backflush operation.**

1. Remove the backflush cap.
2. Turn valve to CLEAN position.
3. Backflush for 30 seconds and then turn the valve back to POND position for 5 seconds and then back to CLEAN position until water coming out is relatively clear.

**Resume Normal Operation**

4. Turn valve to POND position.
5. Replace the backflush cap on port.




## HOW IT BACKFLUSHES

1. The water flow is reversed and forced down the center tube.
2. The water jets create a whirlpool effect in the bio-activator chamber.
3. Dirt and debris is loosened from the bio-activators.
4. Dirty water is discharged out the backflush port into the garden.

A thin layer of bio-film containing beneficial bacteria will remain on the bio-activators. **There is no need to replace the bio-activators.**

The discharged water is full of nutrients and can be used to nourish ornamental garden plants.

**TIP:** If the water flow still looks weak after the backflush operation, open the lid and check to see if the strainer is clogged with string algae or debris. Remove any debris that has accumulated on the cage.

**Be sure the vessel is about half full of water when reassembling the filter.**
See assembly instructions for more details.

**The pressure filter is not for submersible use, and should not be installed inside the pond.**

Bio-Activators - Should you lose any bio-activators, there is replacement media is available. Please contact our specialists at Tetra Customer Care.

## WINTER CARE

Before the pond ices over, the filter should be stored indoors.

**CAUTION:** During the winter, the fish in the pond go through a period of rest where they become very inactive and waste production becomes very low. At this time, the filter should be emptied of water so that freezing water does not damage the unit:

A. Do a final backflush.

B. Disconnect plumbing.

C. Drain excess water.

D. Store indoors.

**NOTE:** The warranty does not cover damage to the filter due to freezing water.

**Starting Your Filter For Pond Season**

When starting the filter again in the spring, it will go the through the same maturation process as the first year. Be sure not to overfeed your fish in the early spring.

## TIPS TO AVOID OR MINIMIZE GREEN AND CLOUDY WATER

**Feed Fish Highly Digestible Foods**

Tetra® Pond foods are 100% food with no fillers, making them highly digestible, thus creating less waste in the water. Feed often (2 to 3 times a day), but only as much as the fish will consume within 5 minutes.

**The Role of Plants**

A well-planted pond is a great defense against algae. Plants take nutrients such as nitrates from the water, depriving algae of the source it needs to live. Surface plants such as water lilies and lotuses provide additional shade to the pond, thus further reducing algae.

**Liquid Clarifiers**

You can use Tetra® Pond Water Clarifier to clump contaminants and make it easier for the bio-activators in the filter to remove them.

**Sludge Removal**

Make sure your pond is reasonably clean by removing any sediment with a pond vacuum or a fine-mesh net. Excessive sediment containing organic material will decompose and provide nutrients for algae growth.

**Water Changes**

Changing up to 25% of the pond water is another way of reducing nutrients which contribute to algae growth. Be sure every time you do water change to use a water conditioner such as Tetra® Pond AquaSafe® water conditioner to neutralize chlorine and chloramines present in tap water and that are harmful to fish.

**String Algae Control**

String algae can attach itself to stones in the waterfall or stream, or on stones around the pond. It is recommended that this be physically removed by hand or with a strong spray of a hose nozzle. A fine-mesh net can be used to remove string algae once it has been dislodged from the stones. You can also use Tetra® Pond AlgaeControl™ solution to effectively combat string algae in your pond.

## ENHANCE YOUR FILTRATION PERFORMANCE

For high performance, power your Tetra® Pond Bio-Active Pressure Filter with a Tetra® Pond Debris-Handling Pump. This combination of pump and filter provides the easy solution for pond maintenance and care.

**Look for the following models:**

DHP3600 #26569
DHP4200 #26570

**TWO-YEAR LIMITED WARRANTY:**

Spectrum Brands Pet LLC (SBP) warrants this Pond Bio-Active Pressure Filter against defects in material or workmanship for two years from the date of original purchase, subject to the conditions and exceptions stated below. Your sales receipt is your Proof-of-Date-of-Purchase. If the Pond Bio-Active Pressure Filter exhibits such a defect, SBP will repair or replace it, at our option, without cost for parts or labor. The Pond Bio-Active Pressure Filter must be shipped postage paid to SBP. Proof-of-Date-of-Purchase is required. You are responsible for proper shipping. Call Customer Service at 800-526-0650 for shipping address. This warranty does not cover damage caused by accident, misuse, abuse or failure to follow the instructions accompanying this Pond Bio-Active Pressure Filter. All implied warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for any purpose are limited to two years. Fish and plant loss, personal injury, property loss or damage (direct, incidental or consequential) resulting from the use of this Pond Bio-Active Pressure Filter are not covered by this warranty. Because some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

**To validate your warranty, complete the e-registration form by logging on to**
**www.tetrawarranty.com**

17-33403

MANUFACTURED FOR SPECTRUM BRANDS PET LLC

3001 COMMERCE ST., BLACKSBURG, VA 24060

1-800-526-0650 • www.tetra-fish.com

®/TM/© 2020 SPECTRUM BRANDS, INC.
OR ONE OF ITS AFFILIATES

Tetra®

Pond

# Filtre à pression bioactif

**BP1500 BP2500 BP4000**

## AVANT DE COMMENCER

Veuillez consulter le **www.tetra-fish.com** pour obtenir des conseils pour gagner du temps et des idées dont vous pourrez vous inspirer.

Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité contenues dans le présent mode d'emploi.

## POMPES RECOMMANDÉES

Tetra® Pond DHP3600
Tetra® Pond DHP4200

N'utilisez pas ce filtre avec une pompe qui excède 5 000 gallons par heure. Cela pourrait endommager le filtre.

N'utilisez pas une pompe dont le débit est inférieur à 2 500 gal/h. Un minimum de 2 500 gallons par heure est requis pour effectuer le refoulement.

**REMARQUE :** Tous les filtres à pression restreignent le débit de votre pompe. Prévoyez une réduction d'environ 45 % du débit d'eau à travers le filtre.

## TAILLE DE L'ÉTANG

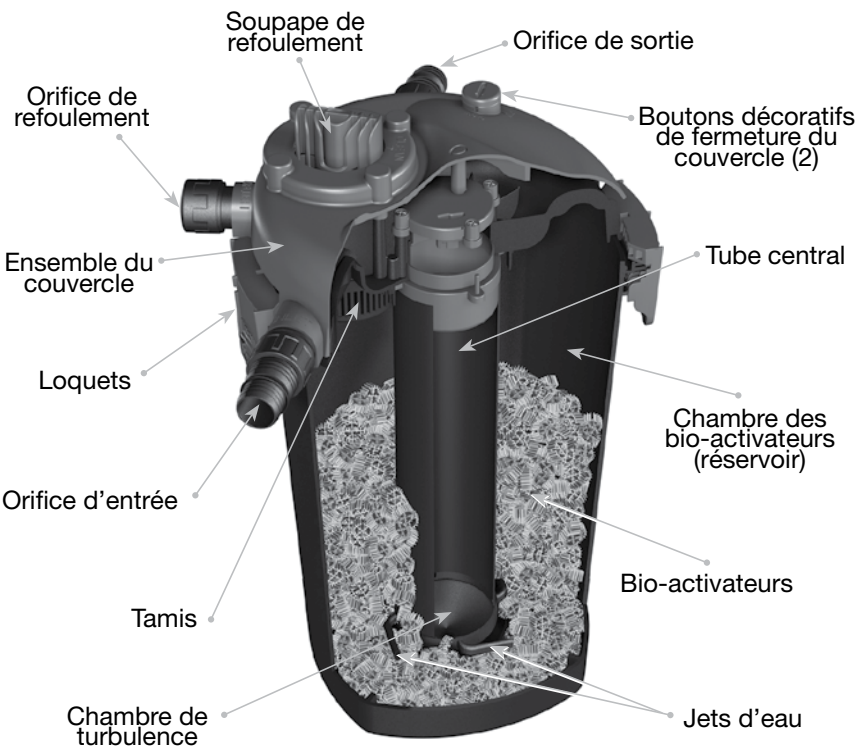
BP1500 : Pour les étangs allant jusqu'à 5 680 litres (1 500 gallons)

BP2500 : Pour les étangs allant jusqu'à 9 460 litres (2 500 gallons)

BP4000 : Pour les étangs allant jusqu'à 15 140 litres (4 000 gallons)

**CONSERVEZ CES DIRECTIVES**

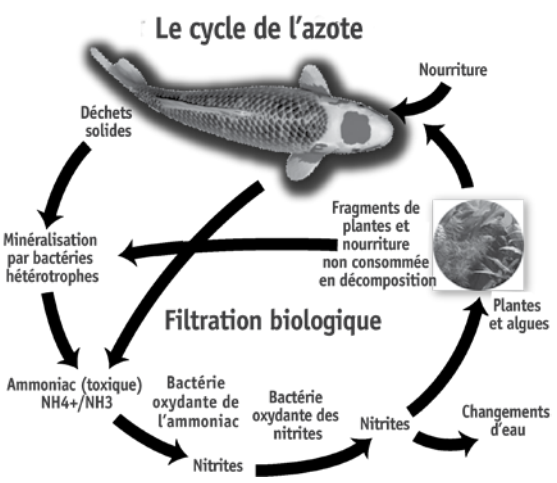
## PIÈCES DU FILTRE À PRESSION BIOACTIF TETRA® POND




## COMMENT CELA FONCTIONNE

**Filtration mécanique :** L'eau de l'étang circule à travers les bio-activateurs, ce qui enlève les débris et la saleté en suspension dans l'eau.

**Filtration biologique :** Se produit sur les grandes surfaces des bio-activateurs. Les bactéries bénéfiques se colonisent naturellement sur la surface et elles convertissent les polluants nocifs présents dans l'eau en nitrates relativement inoffensifs qui sont ensuite absorbés par les plantes aquatiques ou éliminés par des changements partiels d'eau. Ce processus est appelé le « Cycle de l'azote ».

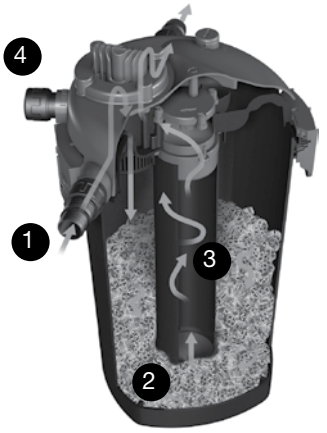



## BIO-ACTIVATEURS

Le design de ces bio-activateurs offre un chemin non obstrué qui permet à l'eau de circuler sur toutes les surfaces, ce qui améliore le nettoyage pendant le cycle de refoulement.

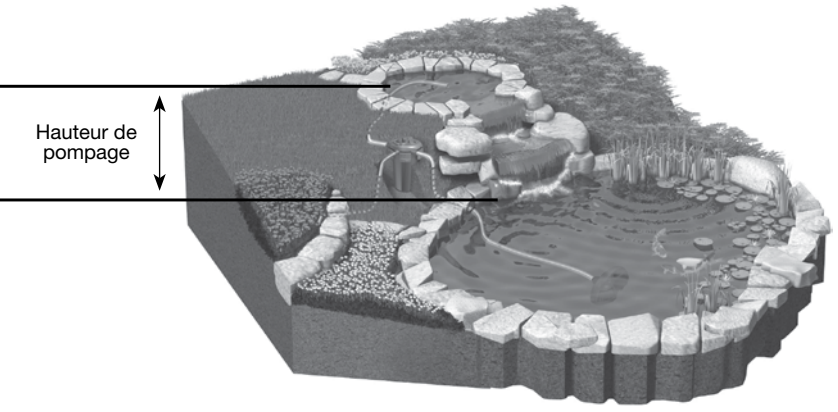
Le processus de refoulement aide à retirer la saleté accumulée afin que toutes les surfaces restent disponibles pour l'activité biologique.

## PROCESSUS DE FILTRATION




1. L'eau est pompée de l'étang vers le filtre à pression.
2. L'eau est filtrée mécaniquement et biologiquement.
3. L'eau filtrée monte dans le tube central.
4. L'eau filtrée est acheminée par pression vers la chute d'eau ou le courant d'eau.

## POSITIONNEMENT DU FILTRE À PRESSION




La hauteur de pompage (aussi appelée hauteur de tête) est la mesure verticale entre la surface de l'eau de l'étang (où se trouve la pompe) et le point de décharge d'eau le plus haut.

Instructions d'installation générales :

- Positionnez la pompe loin de la chute d'eau ou du courant d'eau pour maximiser la circulation dans l'étang.
- Positionnez le filtre à pression n'importe où autour de l'étang. Étant donné que la décharge est sous pression, elle peut se trouver en-dessous de la chute d'eau si désiré.
- Connectez la tubulure entre la pompe et le filtre.
- Connectez l'orifice de décharge du filtre à la chute d'eau avec un boyau.

**Mise en garde : Le diamètre intérieur du boyau de décharge <u>ne doit pas</u> être plus petit que le boyau d'entrée.**

Lisez le reste des instructions pour des détails sur l'installation et l'utilisation.

## CONSEILS DE CAMOUFLAGE

Le filtre peut être caché derrière des pierres ou des buissons et il peut être partiellement enfoui. Si le filtre doit être enfoui, il est recommandé de placer un bac en plastique dans le trou. Cela offre un meilleur accès aux loquets et facilite le démontage du filtre pour l'entreposage hivernal. Les bacs en plastique sont économiques et ils sont disponibles dans les quincailleries et les magasins d'articles de maison. Les bacs de 20 gallons sont idéals à cet effet.

## ASSEMBLAGE DU FILTRE À PRESSION

Avant de connecter la tubulure au filtre à pression, effectuez ces étapes d'assemblage simples :

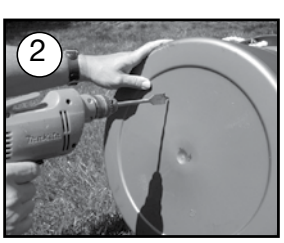
1. Ouvrez le couvercle du filtre.
2. Versez les bio-activateurs dans le réservoir. (Les bio-activateurs sont emballés dans un sac en plastique distinct et empaquetés avec le filtre à l'intérieur de la boîte.)
3. Remplissez le réservoir du filtre à environ 50 % avec de l'eau de l'étang.
4. Replacez le couvercle et fermez-le.

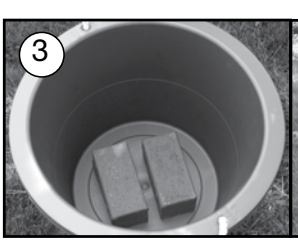
**REMARQUE :** Le filtre est très difficile à assembler lorsque les bio-activateurs sont secs.

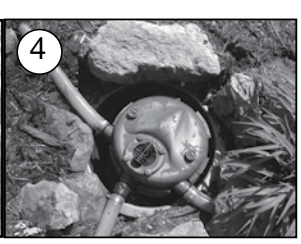
## OPTION D'INSTALLATION – AVEC UN BAC

1. Creusez un trou environ 75 mm plus profond que le bac. Versez une couche de 75 mm de pierres dans le trou pour le drainage vers le sol.
2. Percez de 4 à 8 trous de drainage dans le fond du bac. Placez le bac dans le trou.
3. Placez des briques ou des blocs de bois dans le fond du bac pour soulever le filtre à pression jusqu'à la hauteur désirée.
4. Placez des pierres et des plantes autour du filtre et du bac pour les cacher.

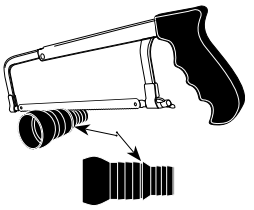
**REMARQUE :** Lorsque le filtre est enfoui sans bac, il est difficile à démonter.





## CONNEXION DE LA TUBULURE



Pour un débit maximal, utilisez une tubulure de 1½ po d.i. Convient aussi à une tubulure de 1¼ po d.i.

Utilisez la tubulure anti-plis Tetra Pond pour de meilleurs résultats.

**CONSEIL :** Pour un débit maximum, fixez le plus gros raccord de boyau. Utilisez une scie pour couper le raccord de sortie et d'entrée du filtre afin qu'il convienne à la tubulure.

## MATURATION DE VOTRE FILTRE

Un filtre biologique doit traverser une période de « maturation » avant d'être pleinement efficace. Pendant cette période, les bactéries bénéfiques croissent et se colonisent sur le médium du filtre biologique jusqu'à ce que la population de bactéries soit suffisante pour traiter biologiquement les déchets présents dans l'eau. La maturation initiale du filtre prend environ 4 à 6 semaines (après l'arrivée du printemps). Pour éviter les niveaux dangereux de polluants pendant la période de maturation, ajoutez graduellement les poissons dans l'étang et assurez-vous de ne pas trop les nourrir. Laissez le filtre fonctionner 24 heures sur 24.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**Le cycle de refoulement**

Il faut habituellement moins de 2 minutes pour nettoyer le filtre.
Il n'est pas nécessaire d'ouvrir l'appareil ou de vous salir les mains.

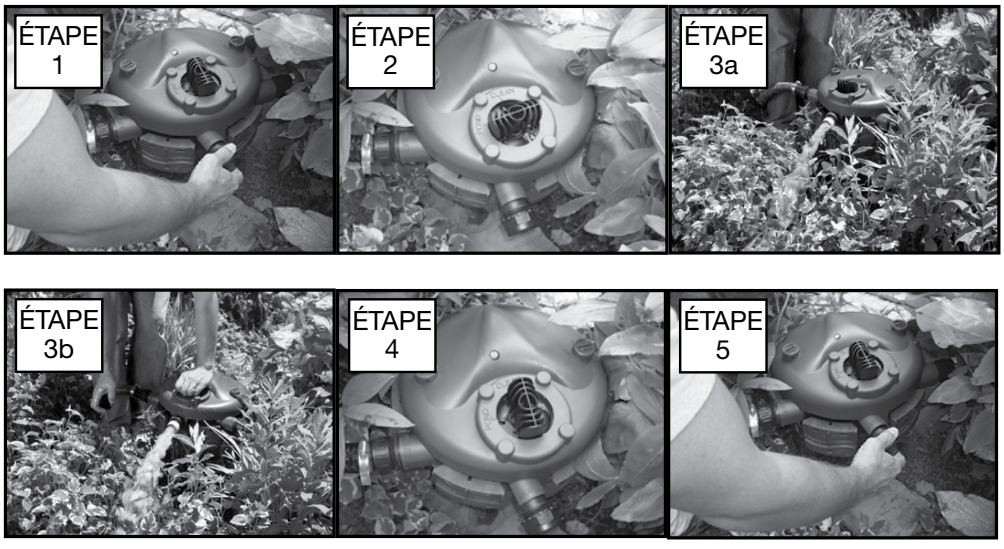
Suivez ces 5 étapes simples :

**Laissez fonctionner la pompe pendant toute l'opération de refoulement.**

1. Enlevez le bouchon de refoulement.
2. Tournez la soupape vers la position CLEAN (nettoyage).
3. Effectuez le refoulement pendant 30 secondes, ramenez la soupape vers la position POND (étang) pendant 5 secondes, puis replacez la soupape sur la position CLEAN (nettoyage) jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule soit relativement propre.

**Reprenez le fonctionnement normal**

4. Tournez la soupape vers la position POND (étang).
5. Replacez le bouchon de refoulement sur l'orifice.




## COMMENT FONCTIONNE LE REFOULEMENT

1. Le débit d'eau est inversé et l'eau est poussée vers le bas à travers le tube central.
2. Les jets d'eau créent un effet tourbillon dans la chambre de bio-activateurs.
3. La saleté et les débris se détachent des bio-activateurs.
4. L'eau sale est déchargée vers le jardin par l'orifice de refoulement.

Une mince couche de bio-film contenant des bactéries bénéfiques demeure sur les bio-activateurs. **Il n'est pas nécessaire de remplacer les bio-activateurs.**

L'eau déchargée est riche en nutriments et elle peut être utilisée pour nourrir les plantes décoratives de jardin.

**CONSEIL :** Si le débit d'eau semble encore faible après le refoulement, ouvrez le couvercle et vérifiez si le tamis est engorgé d'algues ou de débris. Retirez les débris accumulés sur la cage.

**Assurez-vous que le réservoir est environ à moitié plein d'eau au moment de réassembler le filtre.** Voir la section sur les directives d'assemblage pour plus de détails.

**Le filtre à pression n'est pas conçu pour être submergé et il ne doit pas être installé à l'intérieur de l'étang.**

Bio-activateurs – En cas de perte de bio-activateurs, un médium de rechange est disponible. Veuillez contacter les spécialistes du service à la clientèle de Tetra.

## SOINS HIVERNAUX

Avant que l'étang ne gèle, le filtre doit être rentré à l'intérieur.

**MISE EN GARDE :** Pendant l'hiver, les poissons d'étang observent une période de dormance au cours de laquelle ils sont très peu actifs et génèrent peu de déchets. Pendant cette période, le filtre doit être vidé de son eau pour éviter que de l'eau gelée n'endommage l'appareil :

A. Effectuez un dernier refoulement.

B. Débranchez la tuyauterie.

C. Videz l'excédent d'eau.

D. Rangez à l'intérieur.

**REMARQUE :** La garantie ne couvre pas les dommages causés au filtre par de l'eau gelée.

**Démarrage du filtre au début de la saison d'utilisation**

Lorsque le filtre redémarre au printemps, il doit subir le même processus de maturation que la première année. Assurez-vous de ne pas trop nourrir les poissons au début du printemps.

## CONSEILS POUR MINIMISER L'EAU VERTE OU TROUBLE

**Donnez de la nourriture hautement digestible aux poissons**

La nourriture Tetra® Pond est 100 % alimentaire, sans agents de remplissage, ce qui la rend hautement digestible et produit moins de déchets dans l'eau. Nourrissez souvent (2 ou 3 fois par jour), mais pas plus que les poissons peuvent consommer en 5 minutes.

**Le rôle des plantes**

Un étang bien arboré offre une excellente protection contre les algues. Les plantes consomment des nutriments, tels que les nitrates contenus dans l'eau, ce qui prive les algues de la source dont elles ont besoin pour survivre. Les plantes de surface, comme le nénuphar et le lotus, augmentent l'ombre sur l'étang, ce qui réduit encore plus la formation d'algues.

**Clarificateurs liquides**

Vous pouvez utiliser le clarificateur d'eau Tetra® Pond pour agglomérer les contaminants et aider les bio-activateurs du filtre à les éliminer.

**Élimination de la boue**

Assurez-vous que votre étang est raisonnablement propre en retirant tout sédiment avec un aspirateur d'étang ou un filet à mailles fines. L'excès de sédiments contenant des matières organiques se décompose et produit des nutriments qui contribuent à la croissance des algues.

**Changements d'eau**

Le remplacement de jusqu'à 25 % de l'eau de l'étang est une autre méthode pour réduire les nutriments qui contribuent à la croissance des algues. À chaque remplacement d'eau, utilisez un conditionneur d'eau tel que le conditionneur d'eau Tetra® Pond AquaSafe® afin de neutraliser le chlore et les chloramines présents dans l'eau du robinet, car ils peuvent être nocifs pour les poissons.

**Contrôle des algues filamenteuses**

Les algues filamenteuses peuvent se fixer aux pierres dans la chute d'eau ou le courant d'eau, ou aux pierres qui bordent l'étang. Il est recommandé de les retirer physiquement à la main ou avec le jet puissant de la buse d'un boyau. Un filet à mailles fines peut être utilisé pour enlever les algues filamenteuses une fois qu'elles ont été détachées de la pierre. Vous pouvez aussi utiliser la solution Tetra® Pond AlgaeControl™ pour combattre efficacement les algues filamenteuses dans votre étang.

## UNE FILTRATION À PERFORMANCE ACCRUE

Pour une performance accrue, alimentez votre filtre à pression bioactif Tetra® Pond avec une pompe Tetra® Pond qui filtre les débris. Cette combinaison pompe et filtre offre une solution facile pour l'entretien et la maintenance de votre étang.

**Recherchez les modèles suivants :**

DHP3600 #26569
DHP4200 #26570

**GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS :**

Spectrum Brands Pet LLC (SBP) garantit ce filtre à pression bioactif d'étang contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat initiale, sous réserve des conditions et des exceptions ci-dessous. Le reçu de vente sert de preuve de date d'achat. Si le filtre à pression bioactif d'étang présente un tel défaut, SBP le réparera ou le remplacera, à sa discrétion, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Le filtre à pression bioactif d'étang doit être expédié port payé à SBP. La preuve de date d'achat est requise. Vous êtes responsable de l'expédition appropriée. Communiquez avec le Service à la clientèle au 1 800 526-0650 pour connaître l'adresse où expédier le produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une utilisation incorrecte, une négligence ou le non-respect des instructions qui accompagnent ce filtre à pression bioactif d'étang. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de commercialisation et de compatibilité d'utilisation à toute fin, sont limitées à deux ans. Les pertes de poissons et de plantes, les blessures, les pertes ou les dommages matériels (directs, indirects ou accessoires) liés à l'utilisation de ce filtre à pression bioactif d'étang ne sont pas couverts par la présente garantie. Étant donné que certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, ni les limitations de durée des garanties implicites, les limitations ou exclusions qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

**Pour valider votre garantie, remplissez le formulaire électronique d'enregistrement en vous connectant sur le site**
**www.tetrawarranty.com**

17-33403

FABRIQUÉ POUR SPECTRUM BRANDS PET LLC

3001 COMMERCE ST., BLACKSBURG, VA 24060

1 800 526-0650 • www.tetra-fish.com

®/TM/© 2020 SPECTRUM BRANDS, INC.
OU L'UNE DE SES FILIALES

Tetra®

Pond

# Filtro a presión bioactivo

**BP1500 BP2500 BP4000**

## ANTES DE EMPEZAR

Visite **www.tetra-fish.com** para obtener consejos para ahorrar tiempo y otras ideas inspiradoras.

Antes de hacer funcionar este producto por primera vez, favor de leer los avisos de seguridad incluidos en esta guía de instrucciones.

## BOMBAS RECOMENDADAS

Tetra® Pond DHP3600
Tetra® Pond DHP4200

No use con bombas que excedan los 5000 galones por hora. Esto podría dañar el filtro.

No use bombas con flujos menores a 2500 gal/h. Se requiere un flujo mínimo de 2500 galones por hora para realizar la operación de retrolavado.

**NOTA:** Todos los filtros a presión restringen el flujo desde su bomba. Prevea una reducción del flujo de agua a través del filtro de alrededor del 45%.

## TAMAÑO DEL ESTANQUE

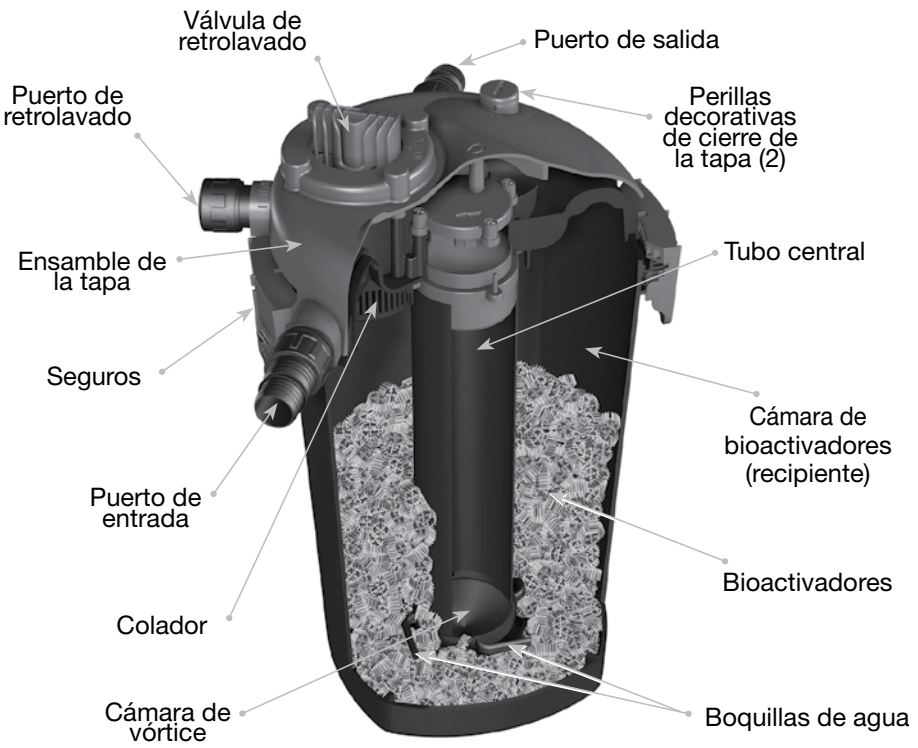
BP1500: para estanques de hasta 1500 galones

BP2500: para estanques de hasta 2500 galones

BP4000: para estanques de hasta 4000 galones

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

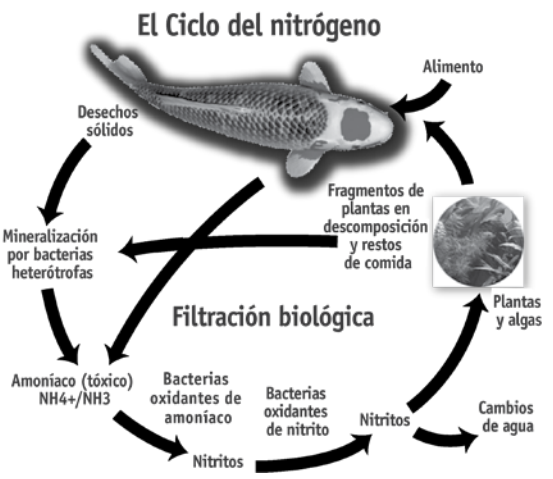
## PIEZAS DEL FILTRO A PRESIÓN BIOACTIVO TETRA® POND




## CÓMO FUNCIONA

**Filtración mecánica:** El agua del estanque circula hacia abajo a través de los bioactivadores, que eliminan del agua los desechos y la suciedad en suspensión.

**Filtración biológica:** Ocurre en las enormes áreas superficiales que se encuentran en los bioactivadores. Las bacterias beneficiosas colonizarán naturalmente el área superficial y transformarán los contaminantes dañinos del agua en nitratos relativamente inofensivos, que son absorbidos por las plantas acuáticas y eliminados por medio de cambios parciales del agua. Esto se conoce como el “ciclo del nitrógeno”.

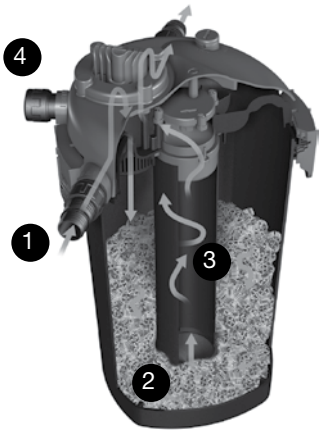



## BIOACTIVADORES

El diseño de estos bioactivadores proporciona un flujo de agua sin restricciones a todas las superficies para lograr una mejor limpieza durante el ciclo de retrolavado.

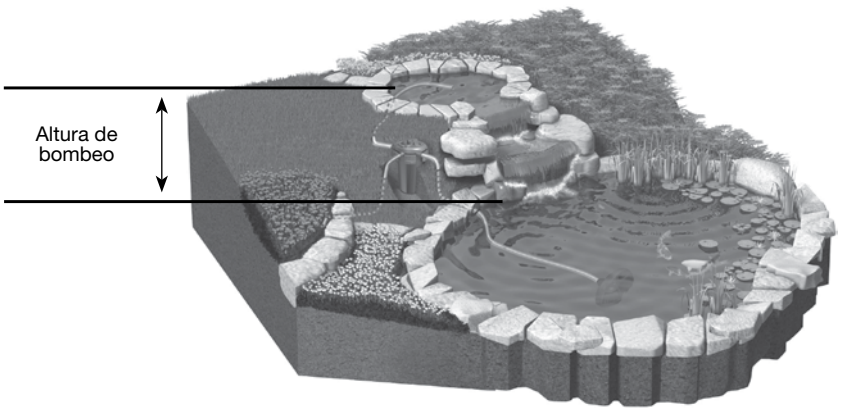
El proceso de retrolavado ayuda a eliminar la acumulación de suciedad, de modo que todas las áreas superficiales permanezcan disponibles para la actividad biológica.

## PROCESO DE FILTRACIÓN




1. Bombea agua desde el estanque al filtro a presión.
2. El agua se filtra mecánica y biológicamente.
3. El agua filtrada es forzada hacia arriba por el tubo central.
4. El agua filtrada es forzada a baja presión hacia la cascada o corriente.

## COLOCACIÓN DEL FILTRO A PRESIÓN




La altura de bombeo (también conocida como altura geométrica de elevación) es la medida vertical entre la superficie del agua del estanque (donde se ubica la bomba) y el punto más alto en el que se descarga el agua.

Instrucciones generales de instalación:

- Coloque la bomba lejos de la cascada o la corriente para la obtener la máxima circulación en el estanque.
- Coloque el filtro a presión en cualquier lugar alrededor del estanque. Dado que la descarga está bajo presión, puede ubicarse cuesta abajo de la cascada, si lo prefiere.
- Conecte la bomba al filtro por medio de tubos.
- Conecte el puerto de descarga del filtro a la cascada por medio de tubos.

**Precaución: El diámetro interior del tubo de descarga no debe ser menor que el del tubo de entrada.**

Lea el resto de las instrucciones para obtener detalles de la instalación y la operación.

## CONSEJOS PARA DISIMULAR EL FILTRO

El filtro se puede ocultar detrás de rocas o arbustos, e incluso se puede enterrar parcialmente. Si entierra el filtro, se recomienda que coloque un cubo plástico en el hoyo. Esto permite acceder más fácilmente a los seguros, y hace que sea más fácil retirar el filtro para guardarlo en invierno. Los cubos de plástico no son costosos y se distribuyen ampliamente en tiendas que venden artículos de ferretería y hogar. Los cubos de 20 galones son ideales para este uso.

## ENSAMBLAJE DEL FILTRO A PRESIÓN PARA LA OPERACIÓN

Antes de conectar los tubos al filtro a presión, realice estos pasos sencillos de ensamblaje:

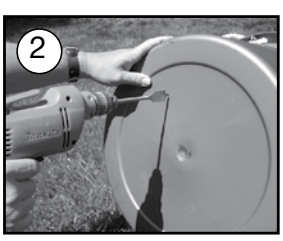
1. Abra la tapa del filtro.
2. Vierta los bioactivadores en el recipiente. (Los bioactivadores vienen en una bolsa de plástico separada y se empacan con el filtro dentro de la caja de ventas).
3. Rellene el recipiente del filtro alrededor de un 50% con agua del estanque.
4. Vuelva a colocar la tapa y ciérrelo.

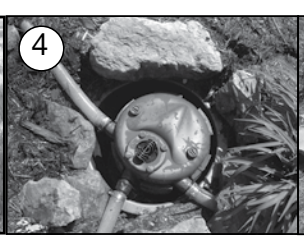
**NOTA:** Es muy difícil ensamblar el filtro si los bioactivadores están secos.

## OPCIÓN DE INSTALACIÓN - USO DE UN CUBO

1. Excave un hoyo alrededor de 3 pulgadas más profundo que el cubo. Coloque una capa de piedras de 3 pulgadas en el hoyo para el drenaje hacia el suelo.
2. Perfore 4 a 8 orificios de drenaje en el fondo del cubo. Coloque el cubo en el hoyo.
3. Coloque ladrillos o bloques de madera en la parte inferior del cubo para elevar el filtro a presión a la altura deseada.
4. Coloque piedras y plantas alrededor del filtro y el cubo para ocultarlos.

**NOTA:** Si entierra el filtro sin un cubo, será difícil retirarlo.



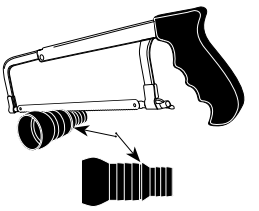


## CONEXIÓN DE LOS TUBOS

Para obtener el flujo máximo, use un tubo con diámetro interior de 1½ pulg. También sirven los tubos con diámetro interior de 1¼ pulg.

Use los tubos Tetra Pond que no se retuercen para obtener mejores resultados.

**CONSEJO:** Para obtener el flujo máximo, conecte el conector para tubo más grande. Corte los conectores de salida y entrada del filtro con una sierra para que coincidan con el tubo seleccionado.



## MADURACIÓN DEL FILTRO

Un filtro biológico debe pasar por un período de "maduración" antes de que sea completamente eficiente. Durante este período, las bacterias beneficiosas crecen y colonizan el medio del filtro biológico hasta que su población es lo suficientemente grande como para purificar los desechos en el agua. La maduración inicial del filtro toma aproximadamente 4 a 6 semanas (después de llegada la primavera). Para evitar niveles perjudiciales de contaminantes durante este período de maduración, introduzca gradualmente los peces de estanque y asegúrese de no sobrealimentarlos. Deje funcionar el filtro las 24 horas del día.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**El ciclo de retrolavado**

Normalmente lleva menos de 2 minutos limpiar el filtro.
No es necesario abrir la unidad ni ensuciarse las manos.

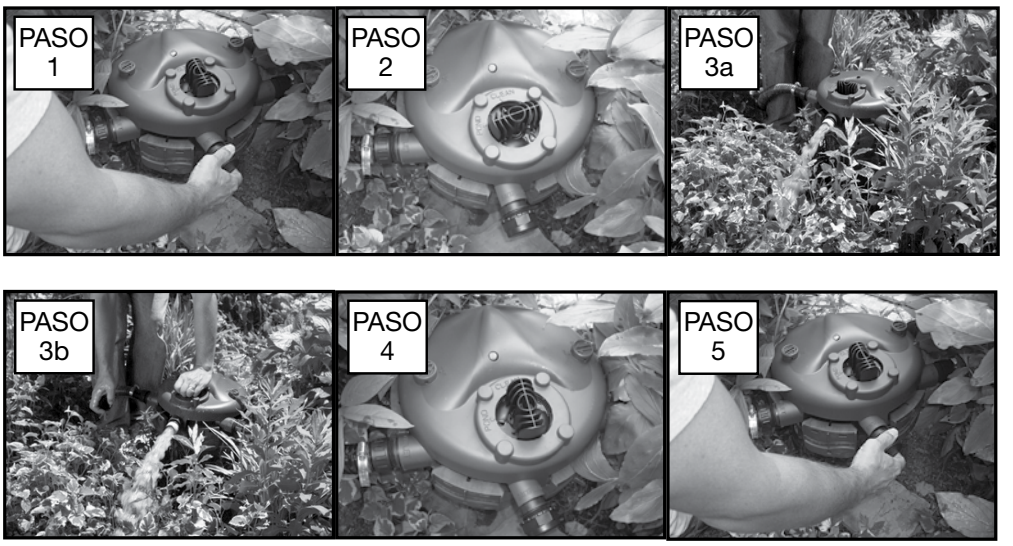
Siga estos 5 pasos sencillos:

**Mantenga la bomba en funcionamiento durante toda la operación de retrolavado.**

1. Retire la tapa de retrolavado.
2. Gire la válvula a la posición "CLEAN" (limpieza).
3. Retrolave durante 30 segundos; a continuación vuelva a girar la válvula a la posición "POND" (estanque) durante 5 segundos y luego nuevamente a la posición "CLEAN" (limpieza) hasta que el agua que salga esté relativamente transparente.

**Reanude el funcionamiento normal**

4. Gire la válvula a la posición "POND" (estanque).
5. Vuelva a colocar la tapa de retrolavado en el puerto.




## CÓMO FUNCIONA EL RETROLAVADO

1. El flujo de agua se invierte y se fuerza hacia abajo por el tubo central.
2. Las boquillas de agua crean un efecto de remolino en la cámara de bioactivadores.
3. La suciedad y los desechos de los bioactivadores se aflojan.
4. El agua sucia se descarga por el puerto de retrolavado hacia el jardín.

Una fina capa de biopelícula que contiene bacterias beneficiosas permanecerá en los bioactivadores. **No es necesario reemplazar los bioactivadores.**

El agua descargada está llena de nutrientes y se puede usar para nutrir las plantas de jardín ornamentales.

**CONSEJO:** Si se observa que el flujo de agua sigue siendo débil después de la operación de retrolavado, abra la tapa e inspeccione si el colador está obstruido con algas filamentosas o desechos. Retire todos los desechos que se hayan acumulado en la cesta.

**Asegúrese de que el recipiente esté lleno de agua aproximadamente hasta la mitad cuando vuelva a ensamblar el filtro.**
Consulte las instrucciones de ensamblaje para obtener más detalles.

**El filtro a presión no es sumergible y no se debe instalar dentro del estanque.**

Bioactivadores - Si pierde algún bioactivador, hay medios de repuesto disponibles. Comuníquese con nuestros especialistas en Servicio al cliente de Tetra.

## CUIDADO EN INVIERNO

Antes de que la superficie del estanque se congele, el filtro se debe guardar en un espacio interior.

**PRECAUCIÓN:** Durante el invierno, los peces del estanque pasan por un período de descanso en el que se vuelven muy inactivos y la producción de desechos es muy baja. En ese momento, se debe vaciar el agua del filtro de modo que el agua helada no dañe la unidad:

A. Realice un retrolavado final.

B. Desconecte las tuberías.

C. Drene el exceso de agua.

D. Almacene en un espacio interior.

**NOTA:** La garantía no cubre los daños del filtro debido al agua helada.

**Puesta en funcionamiento del filtro durante la temporada de estanques**

Cuando vuelva a poner el funcionamiento el filtro en la primavera, pasará por el mismo proceso de maduración que en el primer año. Asegúrese de no sobrealimentar a los peces a principios de la primavera.

## CONSEJOS PARA EVITAR O MINIMIZAR EL AGUA VERDE Y TURBIA

**Administre alimentos altamente digeribles a los peces**

Los alimentos Tetra® Pond consisten en un 100% de alimento, sin ingredientes de relleno, lo que los hace altamente digeribles, y de este modo se generan menos desechos en el agua. Alimente con frecuencia (2 a 3 veces al día), pero solo la cantidad que los peces consumirán en 5 minutos.

**La función de las plantas**

Un estanque con una buena cantidad de plantas representa una excelente defensa contra las algas. Las plantas toman nutrientes del agua, como los nitratos, privando a las algas de las fuentes que necesitan para vivir. Las plantas superficiales, como los lirios acuáticos y las flores de loto, proporcionan sombra adicional al estanque, lo que reduce aún más las algas.

**Clarificadores líquidos**

Puede usar el Clarificador de agua Tetra® Pond para aglomerar los contaminantes y ayudar a los bioactivadores del filtro a retirarlos más fácilmente.

**Eliminación de lodo**

Asegúrese de que su estanque esté razonablemente limpio al eliminar cualquier sedimento con una aspiradora de estanque o una red de malla fina. El exceso de sedimento que contenga material orgánico se descompondrá y aportará nutrientes para el crecimiento de algas.

**Cambios de agua**

Cambiar hasta el 25% del agua del estanque es otra manera de reducir los nutrientes que contribuyen al crecimiento de algas. Cada vez que cambie el agua, asegúrese de usar un acondicionador de agua, como Tetra® Pond AquaSafe® para neutralizar el cloro y las cloraminas presentes en el agua del grifo, que son perjudiciales para los peces.

**Control de algas filamentosas**

Las algas filamentosas pueden adherirse a piedras en la cascada o la corriente, o a piedras alrededor del estanque. Se recomienda retirarlas físicamente a mano o con el chorro fuerte de una boquilla de manguera. Se puede usar una red de malla fina para retirar las algas filamentosas una vez desprendidas de las piedras. También puede usar la solución Tetra® Pond AlgaeControl™ para combatir de manera eficaz las algas filamentosas en su estanque.

## MEJORE EL RENDIMIENTO DE LA FILTRACIÓN

Para obtener una alto rendimiento, alimente el Filtro a presión bioactivo Tetra® Pond con una Bomba para manejo de desechos Tetra® Pond. Esta combinación de bomba y filtro ofrece una solución sencilla para el mantenimiento y el cuidado del estanque.

**Busque los siguientes modelos:**

DHP3600 Nº 26569
DHP4200 Nº 26570

**GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS:**

Spectrum Brands Pet LLC (SBP) garantiza este Filtro a presión bioactivo para estanques contra defectos en sus materiales o mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra original, sujeto a las condiciones y excepciones señaladas a continuación. Su recibo de venta es su Comprobante de fecha de compra. Si el Filtro a presión bioactivo para estanques presenta dicho defecto, SBP lo reparará o reemplazará, a opción nuestra y sin costo por las piezas ni la mano de obra. El Filtro a presión bioactivo para estanques debe ser enviado a SBP con gastos de envío pagados. Se requiere un Comprobante de fecha de compra. Usted es responsable del envío adecuado. Llame a Atención al Cliente al 800-526-0650 para obtener la dirección de envío. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, uso inadecuado o maltrato, o por no seguir las instrucciones que acompañan a este Filtro a presión bioactivo para estanques. Todas las garantías implícitas, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin, están limitadas a dos años. Esta garantía no cubre la pérdida de peces o plantas, lesiones personales, pérdidas materiales ni daños (directos, imprevistos o consecuentes) que resulten del uso de este Filtro a presión bioactivo para estanques. Debido a que algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o consecuentes, o no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también podría tener otros derechos, los cuales varían en cada estado o provincia.

**Para validar su garantía, llene el formulario de registro en línea iniciando sesión en**
**www.tetrawarranty.com**


**1-800-423-6458**

TetraCare®

17-33403

FABRICADO PARA SPECTRUM BRANDS PET LLC

3001 COMMERCE ST., BLACKSBURG, VA 24060

1-800-526-0650 • www.tetra-fish.com



®/TM/© 2020 SPECTRUM BRANDS, INC.
O UNA DE SUS AFILIADAS